



# די אונטערשטע שורה

געשריבן דורך: יצחק סאָפּטלעס פון Bottom Line Marketing Group  
איבערגעזעצט און באַרבעט דורך: ק. הענדלער

33

דאָס שנעלסטע מעגליך, אמת? אָבער אַנשטאַט אַוועקלויפן דערפון האָבן די אַקאַלע אינסטאַנצן פאַרוואַנדלט די ערשיינונג אין אַן אַטראַקציע פאַר טוריסטן. לויט דעם צייטונג שרייבער האָפן די אויטאָריטעטן אַז דער וואולקאַנישער באַרג וועט אַריינברענגען געלט דורך ציען טוריסטן און עס וועט העלפן די עקאָנאָמיע פון דער גאַנצער אַרומיגער געגנט. עס זענען שוין געווען הונדערטער וואַלונטירן פון אַנדערע לענדער וועלכע געפינען זיך אין דעם גאַמאָ געגנט וועלכע האָבן געצאָלט צוויי הונדערט דאָלער כדי צו קענען צוקומען צום שפיץ פון דעם אינטערעסאַנטן באַרג.

די איינוואוינער פון די געגנט האָבן געבויט גאַנץ נאָענט צו דעם באַרג נייע געשעפטן, אונטערהאַלטונגס פלעצער, און אפילו אַ האָטעל וואָס מען האָט אַוועקגעשטעלט אויף שטיינער וועלכע האָבן זיך געפאַרעמט ווען די לאַוואַ האָט זיך אויסגעטרוקנט. וויאָזוי רופן זיי דעם איינגאַרטן האָטעל? לאַוואַסטאָן.

איסלאַנד האָט טאַקע געליטן ווען דער Eyjafjallajökull באַרג האָט אויפגעריסן, אָבער זיי וואַלטן געקענט אויסנוצן די געלעגנהייט און עס פאַרוואַנדלען אין אַ מעלה פאַר זיי. זיי וואַלטן עס געקענט אַוועקשטעלן אַלס אַ טוריסט אַטראַקציע צו ציען באַזוכער און שאַרן געלט.

ס'איז גאַנץ מעגליך אַז ווען דו טראַכסט פון אַ וואַקאַציע מיט דיין משפּחה, ציט דיך נישט אַהינצופאַרן און דו דאַרפסט מיר אפילו נישט ערקלערן פאַרוואַס. איך פאַרשטיי אַליין. אָבער אין די וועלט זענען פאַרהאַן אַסאַך מענטשן וועלכע זענען זייער אַוואַנטוריסטיש געשטימט און זיי דערשרעקן זיך נישט פון קריכן אויף אַ באַרג וואָס שפייט אַרויס לאַוואַ און אַש. מען דאַרף נאָר וויסן וויאָזוי צו אידענטיפיצירן די פּאַטענציאלע טוריסטן און זיי אַנטראַגן דעם פּלאַן.

וואַרשיינליך דאַרף נישט דיין ביזנעס אָדער אַרגאַניזאַציע זיך ספּראַווען מיט וואולקאַנישע אויסברוכן און הייסע לאַוואַ וואָס פליסט גאָר שנעל, אָבער עס קען זיך מאַכן פאַרשידענע אינצידענטן וועלכע זענען אויס קאַטאַסטראָפיש. אין אַזאַ פּאַל טראַכט אַריין וויאָזוי דו קענסט פאַרבן דאָס בילד אויף אַן אופן וואָס ס'זאָגל גאָר ווערן אַ מעלה און עס פאַרשטעלן פאַר דעם ציבור אין אַ גונסטיגע ליכט. דאָס קומענדיגע מאָל ווען עס זעט אויס ווי עפעס ביי דייע געשעפטן וועט אויפקראַכן מיט אַ מעכטיגן וואולקאַנישן אויסברוך, כאַפּ אַ טיפן אַטעם און געדענק דעם דאָזיגן אַרטיקל און וויאָזוי דו קענסט פאַרוואַנדלען די הייסע לאַוואַ וואָס שטראַמט אַז ס'זאָגל שטראַמען דייע הכנסות און פאַרדינסטן פון דעם.

## עס רינט הייסע לאַוואַ

הייסט גאַמאָ. יענע שטעטל געפינט זיך ביי די באַזע פון אַ לעבעדיגן וואולקאַנישן באַרג וואָס הייסט מאַונט ניעראַגאַנגאַל. עס איז פאַררעכנט אַלס דער מערסטער אַקטיווער און געפאַרפולער וואולקאַן פון אַפריקע. די לאַוואַ וואָס פליסט אַרויס פון דעם וואולקאַנישן באַרג איז זייער פליסיג און עס קען שטראַמען גאַנץ שנעל דערגרייכנדיג אַפט מאָל צו זעכציג מייל פער שעה באַרג אַראָפּ, אַן קיין שום פריערדיגע וואַרענונג. דאָס זעט אויס ווי עפעס וואָס דו וואַלט געהויבן פיס און אַנטלאָפן דערפון



ס'איז נישט גרינג צו וואוינען אין איסלאַנד און איך שרייב דאָס נישט ווייל דאָס לאַנד איז באַקאַנט צו האָבן אַן אייז קאַלטע וועטער במשך רוב צייט פון יאָר. ווער געדענקט נאָך וואָס ס'האָט פאַסירט דאָרט אין שנת תש"ע? דער Eyjafjallajökull באַרג האָט אויפגעריסן אין אַ וואולקאַנישער אויסברוך און צעשטערט אַלע פלי פלענער אַרום אייראָפּע פאַר באלד אַ חודש צייט.

די צייטונגען האָבן פונקטליך באַשריבן די שווערע קאַנסעקווענצן וואָס דער וואולקאַנישער אויסברוך האָט גורם געווען פאַרשפרייטנדיג אַש איבער די הימלען. לויט די אינטערנאַציאָנאַלע לופט טראַנספּאָרט אַסאַסיעישאַן האָט דער קריזיס געוירקט אַז מען זאָל דאַרפן מבטל זיין איבער הונדערט טויזנט פלי רייזעס. דאָס האָט אַפּגעקאָסט די לופט ליניעס אַ פאַרלוסט געשאַצט צו אַרום 1.7 ביליאָן דאָלער.

עטליכע אייראָפּעאישע לענדער ווי ענגלאַנד, דייטשלאַנד, שווייץ און אירלאַנד האָבן געליטן פון די פאַרלוסטן אָבער דאָס מערסטע האָט איסלאַנד זעלבסט געליטן. אָבער איידער דו האָסט רחמנות אויף איסלאַנד, קום לאַמיר עס אַנקוקן מיט אַ בליק פון אַ סטראַטעגישע מאַרקעטינג פערספעקטיוו. דאָן וועסטו זען אַז איסלאַנד זיצט אייגנטליך אויף אַ גאָלד מינע וואָס שפייט מיט הייסע לאַוואַ פון שווערע געלטער. זיי דאַרפן זיך נאָר אַפּלערנען פון די חברה'לייט אין קאַנגאָ וויאָזוי צו פאַרוואַנדלען די ערשיינונג צו קעש געלט.

אַ צייטונג שרייבער האָט זיך אַרויסגעלאָזט קיין אַפריקע אין די געגנט פון מזרח קאַנגאָ וואָס

### די אונטערשטע שורה:

**עס קען אפשר אויסזען ווי אַ וואולקאַנישער אויסברוך, אַ בער טראַכט וויאָזוי דו קענסט עס פאַרוואַנדלען אין אַ פּאַזיטיווע ערשיינונג**